

щих организаций о предоставлении им консультативного статуса категории В:

Национального союза обществ взаимного кредита,
Международной федерации женщин юридических профессий,
Союза международных выставок;

2. предлагает:

а) Генеральному Секретарю — вновь снестись с Всеобщим объединением трудящихся Черной Африки и просить эту организацию представить дополнительные сведения, затребованные Комитетом по неправительственным организациям;¹⁷

б) Комитету по неправительственным организациям — пересмотреть заявление Объединения на первой сессии года, следующего за годом получения этих сведений.

1141-е пленарное заседание, 24 апреля 1961 года

814 (XXXI). МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ СТАНДАРТИЗАЦИИ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад Группы экспертов по географическим названиям,¹⁸

признавая продолжающуюся необходимость в международном сотрудничестве в целях стандартизации географических названий и принимая к сведению рекомендации, содержащиеся в этом докладе,

1. отмечает заслугу Группы экспертов по географическим названиям, представившей прекрасный доклад по столь сложному вопросу;

2. рекомендует правительствам государств-членов Организации:

а) принять, поскольку это требуется, рекомендации Группы экспертов и проводить меры для скойшего их выполнения;

б) уделять особое внимание в ходе стандартизации названий мест обследованиям на местах и согласованию с местными властями, установлению точной широты и долготы этих мест и нанесению их на карты;

с) сообщать Генеральному Секретарю сведения о ходе работы по стандартизации географических названий, направлять ему экземпляры географических

справочников, карты и сведения относительно технических методов, используемых для стандартизации национальных названий, сведения о методах и системах, примененных при транслитерации названий других стран, и, поскольку это требуется, свои замечания по докладу Группы экспертов;

3. поручает Генеральному Секретарю:

а) опубликовать доклад Группы экспертов в сборнике, озаглавленном «Мировая картография»;

б) организовать центр для получения сведений о стандартизации географических названий, осуществляемой государствами-членами Организации, и для периодического сообщения государствам-членам Организации сведений о поступивших материалах и о том, где эти материалы могут быть получены;

с) помогать правительствам государств-членов Организации, в случае просьбы о том, в создании национальных организаций по стандартизации географических названий и в разрешении конкретных проблем, касающихся географических названий, прибегая к услугам экспертов, когда это представляется желательным, в связи с практическим применением номенклатурных терминов;

д) содействовать, в случае просьбы о том, созданию рабочих групп представителей стран с одной и той же лингвистической системой;

е) сообщить Совету, не позднее чем через два года, о прогрессе, достигнутом правительствами государств-членов Организации в национальной стандартизации географических названий, и о желательности созыва международной конференции по этому вопросу.

1147-е пленарное заседание, 27 апреля 1961 года

815 (XXXI). СОЗЫВ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТЕХНИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ВОПРОСУ О МЕЖДУНАРОДНОЙ КАРТЕ МИРА В МАСШТАБЕ ОДНОЙ МИЛЛИОННОЙ

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад о созыве международной технической конференции по вопросу о международной карте мира в масштабе одной миллионной,¹⁹ составленный Генеральным Секретарем во исполнение резолюции 761 С (XXIX) Совета от 21 апреля 1960 года,

¹⁷ Документ E/C.2/SR.184.
¹⁸ Документ E/3441 и Сог. 1.

¹⁹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать первая сессия, Приложения, пункт 8 повестки дня, документы E/3448 и Add.1 и 2.

учитывая, что тридцать правительства дали положительный ответ относительно созыва международной технической конференции для пересмотра и, в случае необходимости, изменения спецификаций международной карты мира в масштабе одной миллионной или проявили к ней интерес,

принимая во внимание, что правительство Федеративной Республики Германии предложило взять на себя организацию этой конференции в соответствии с постановлениями пункта 2е резолюции 1202 (XV) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1957 г. относительно созыва конференций все Центральных учреждений,

просит Генерального Секретаря:

а) принять все необходимые меры к созыву в Бонне во второй половине 1962 года международной технической конференции для пересмотра спецификаций международной карты мира в масштабе одной миллионной;

б) провести консультации с правительствами государств-членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений, а также с самими заинтересованными специализированными учреждениями относительно предложенных поправок к спецификациям международной карты мира в масштабе одной миллионной и на основе этих консультаций составить доклад в срок, позволяющий его рассмотрение на этой конференции;

с) просить государства, состоящие членами Организации Объединенных Наций и членами специализированных учреждений, а также заинтересованные специализированные учреждения, принять участие в этой конференции.

1147-е пленарное заседание, 27 апреля 1961 года

816 (XXXI). СОЗЫВ АФРИКАНСКОЙ РЕГИОНАЛЬНОЙ КАРТОГРАФИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря о созыве африканской региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций,²⁰

отмечая, что правительства государств-членов Экономической комиссии для Африки на третьей сессии Комиссии выразили желание, чтобы такая конференция была созвана,

предлагает Генеральному Секретарю, в сотрудничестве с Исполнительным секретарем Экономической комиссии для Африки и в консультации с заинтересованными специализированными учреждениями, принять необходимые меры к созыву не позднее конца 1962 года африканской региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций, включая рассылку приглашений членам и членам-сотрудникам Экономической комиссии для Африки, соответствующим специализированным учреждениям и другим заинтересованным межправительственным организациям и разработку предварительной повестки дня на основе той, которая намечена в вышеупомянутом докладе.

1147-е пленарное заседание, 27 апреля 1961 года

²⁰ Там же, документы E/3465 и Add.1.

ПРОЧИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ЕГО ТРИДЦАТЬ ПЕРВОЙ СЕССИИ

Выборы должностных лиц Совета на 1961 год

На своем 1138-м заседании, состоявшемся 19 апреля 1961 г., Совет избрал г-на Фосса Шанахана (Новая Зеландия) Председателем Совета на 1961 год, г-на Эурико Пентеадо (Бразилия) — первым Заместителем председателя и г-на Иордана Чобанова (Болгария) — вторым Заместителем председателя.

Выборы членов функциональных комиссий Совета

На своем 1149-м заседании, состоявшемся 28 апреля 1961 г., Совет избрал одну треть членского состава Статистической комиссии, Комиссии по народонаселению, Социальной комиссии, Комиссии по правам человека, Комиссии по правам женщин и

Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами. Он также избрал Индию в Комиссию по народонаселению для заполнения вакансии, открывшейся вследствие выхода Норвегии из членского состава до истечения срока ее полномочий 31 декабря 1963 года.

Поэтому состав этих функциональных комиссий на 1962 год будет следующим:

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Срок полномочий истекает
31 декабря указанного года

Австралия	1963
Бразилия	1963